



# СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@CYM.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

## Обіжник ч. 8/04

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ  
У Великій Британії

14 квітня 2004

### **СПРАВА: Крайове змагання нетболу**

Дорогі Подруги і Друзі!

Повідомляємо, що в неділю 23 травня 2004 в Тарасівці відбудеться Крайове Змагання Нетболу. Змагання відкрите виключно для старших юначок та дружинниць. Реєстрація о год 10:00. Гри починаються о год 11:00. В разі несприятливої погоди, змагання відбудуться у місті Дарбі у спортивній залі фірми Rolls-Royce.

За кожную команду треба заплатити £35.00 (тридцять п'ять фунтів), що покриє кошти перекуски для кожного грача та закуп чаш і нагород. Просимо, щоб зацікавлені осередки зголосили свої команди (та переслали чек на відповідну суму) до спортивного референта КУ, друга Йосифа Купранця не пізніше 15 травня 2004. Щоб запобігти будь-яким непорозумінням, кожна команда отримає завчасно короткий правильник змагання.

Якщо хтось знає когось, що міг би бути суддею, просимо повідомити Спортивного Референта.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Роман Панас  
голова

Вікторія Мулька  
діловий секретар

## **Circular No 8/04**

(Translation)

To  
all Branches of the  
Ukrainian Youth Association  
in the United Kingdom

14 April 2004

### **ITEM: National Netball Competition**

Dear Members

The National Netball Competition is being planned in Tarasivka for Sunday 23 May 2004. The competition is open to “starshi yunachky” (red ties – 12-17 year olds) and “druzhynnytsi” (ie blue ties). Registration is at 10.00 am with games scheduled to start at 11.00 am. If on the day the hard-court is found to be too wet to play on, then alternative arrangements have been made to hold the event in Derby at the Indoor Rolls-Royce Sports Hall.

There is a charge of £35.00 (thirty pounds) to enter each team, which will go towards covering the cost of a meal for each player and the cost of trophies and certificates. Oseredky wishing to take part in the competition should get in touch with the National Committee Sports Coordinator, Josef Kupranec no later than 15 May 2004 and send a cheque for the appropriate amount. Competition rules will be made available to all teams entered.

If anybody knows of someone who could umpire on the day, please inform Josef Kupranec.